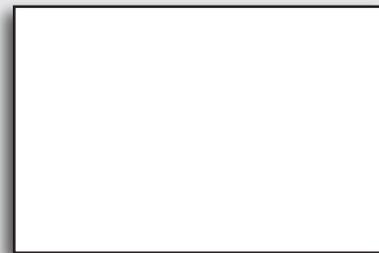


# ECHELLE FLACC modifiée

**Face - Legs - Activity - Cry - Consolability**  
Version française de l'échelle d'évaluation comportementale  
de la douleur FLACC modifiée pour les enfants handicapés



	JOUR								
	HEURE								
<b>VISAGE</b>									
0 : pas d'expression particulière, ou sourire									
1 : semble triste ou inquiet									
2 : visage affligé ; expression d'effroi ou de panique									
<b>JAMBES</b>									
0 : position habituelle ou détendue									
1 : trémulations occasionnelles									
2 : augmentation marquée de la spasticité, trémulations ou sursauts permanents									
<b>ACTIVITE</b>									
0 : allongé calmement, en position habituelle, bouge facilement									
1 : moyennement agité (ex, bouge sa tête d'avant en arrière, agressif) ; respiration superficielle, saccadée, soupirs intermittents									
2 : agitation sévère, se cogne la tête, tremblements, retient sa respiration, halète ou inspire profondément (ou va chercher loin sa respiration) ; respiration saccadée importante									
<b>CRIS</b>									
0 : pas de cris (éveillé ou endormi)									
1 : explosion verbale ou grognement occasionnel									
2 : explosion verbale répétée ou grognement constant									
<b>CONSOLABILITE</b>									
0 : content, détendu									
1 : rassuré occasionnellement par le toucher, l'étreinte ou la parole, distrayable									
2 : difficile à consoler ou à reconforter (repousse le soignant, s'oppose aux soins et aux gestes de confort)									
<b>SCORE TOTAL</b>									

1. The reliability and validity of the Face, Legs, Activity, Cry, Consolability observational tool as a measure of pain in children with cognitive impairment. Voepel-Lewis T, Merkel S, Tait AR, Trzcinka A, Malviya S. Anesth Analg 2002 ; 95 (5) : 1224-9.
2. The revised FLACC observational pain tool : improved reliability and validity for pain assessment in children with cognitive impairment. Malviya S, Voepel-Lewis T, Burke C, Merkel S, Tait AR. Paediatr Anaesth 2006 ; 16 (3) : 258-65.
3. A comparison of the clinical utility of pain assessment tools for children with cognitive impairment. Voepel-Lewis T, Malviya S, Tait AR, Merkel S, Foster R, Krane EJ, Davis PJ. Anesth Analg 2008 ; 106 (1) : 72-8.
4. Traduction française par l'équipe de l'unité d'évaluation et de traitement de la douleur, CHU Robert Debré, Paris, 2008.
5. Echelles d'hétéro-évaluation - www.pediadol.org

# ECHELLE FLACC modifiée

## Face - Legs - Activity - Cry - Consolability

*Ce qu'il faut savoir*

☀ **Age d'utilisation** : jusqu'à 19 ans

☀ **Lieu d'utilisation** : unité accueillant des enfants handicapés

☀ **Type de douleur évalué** : douleur aiguë, douleur post-opératoire, douleur des soins

☀ **But** : diagnostiquer et évaluer la présence de douleur chez l'enfant handicapé ne pouvant s'exprimer verbalement

☀ **Score** : de 0 à 10

☀ **Nombre d'items** : 5 items comportementaux simples : visage, jambes, activité, cris, consolabilité.

1. visage : (**pas d'expression particulière ou sourire, tristesse ou inquiétude, visage affligé**)
2. jambes : (**position habituelle ou détendu, trémulations occasionnelles, spasticité ou trémulations ou sursauts permanents**)
3. activité : (**calme, agitation moyenne, agitation sévère**)
4. cris : (**absence de cris, explosion verbale ou grognement occasionnel, explosion verbale répétée ou grognement constant**)
5. consolabilité : (**content, détendu, rassuré par le toucher, la parole, distrayable, opposition aux soins et aux soignants**)

☀ **Cotation** : pour chaque item, 3 cotations possibles : 0 ou 1 ou 2, et la description précise correspondant à chaque niveau de douleur est fournie

☀ **Seuil de prescription antalgique** : La décision thérapeutique nécessite une analyse attentive du contexte dans lequel les manifestations de la douleur ont été observées. Un score de 1 à 3 signe un léger inconfort, de 4 à 6, une douleur modérée et de 7 à 10, une douleur sévère ou inconfort majeur

☀ **Avantages** : cette échelle comportementale est simple et rapide d'emploi pour la douleur de la personne avec handicap cognitif

☀ **Inconvénients** : l'immobilité et l'inertie psychomotrice ne sont pas incluses dans l'échelle, les enfants atones, inexpressifs, prostrés et ne pleurant pas ne seront donc pas enregistrés comme douloureux. C'est pourquoi l'emploi est réservé plutôt à une douleur aiguë avec cris et agitation. Cette échelle nécessite un temps d'observation d'au moins 2 à 5 minutes chez le patient éveillé et au moins 5 minutes ou plus, chez le patient endormi

☀ **Références bibliographiques** :

1. The reliability and validity of the Face, Legs, Activity, Cry, Consolability observational tool as a measure of pain in children with cognitive impairment. Voepel-Lewis T, Merkel S, Tait AR, Trzcinka A, Malviya S. *Anesth Analg* 2002 ; 95 (5) : 1224-9.
2. The revised FLACC observational pain tool : improved reliability and validity for pain assessment in children with cognitive impairment. Malviya S, Voepel-Lewis T, Burke C, Merkel S, Tait AR. *Paediatr Anaesth* 2006 ; 16 (3) : 258-65.
3. A comparison of the clinical utility of pain assessment tools for children with cognitive impairment. Voepel-Lewis T, Malviya S, Tait AR, Merkel S, Foster R, Krane EJ, Davis PJ. *Anesth Analg* 2008 ; 106 (1) : 72-8.
4. Traduction française par l'équipe de l'unité d'évaluation et de traitement de la douleur, CHU Robert Debré, Paris, 2008.
5. Echelles d'hétéro-évaluation - [www.pediadol.org](http://www.pediadol.org)